



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 1564:1998/A1:2006

01-april-2006

Livarstvo – V bainitni stopnji poboljšana železova litina

Founding - Austempered ductile cast irons

Gießereiwesen - Bainitisches Gusseisen

iTeh STANDARD PREVIEW

Fonderie - Fontes bainitiques **(standards.iteh.ai)**

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 1564:1997/A1:2006
SIST EN 1564:1998/A1:2006
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/76429768-912a-4bae-850b-767072878bc3/sist-en-1564-1998-a1-2006>

ICS:

77.140.80 Železni in jekleni ulitki Iron and steel castings

SIST EN 1564:1998/A1:2006 **en**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 1564:1998/A1:2006

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7b4297b8-912a-4bae-850b-767072878bc3/sist-en-1564-1998-a1-2006>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 1564:1997/A1

January 2006

ICS 77.080.10

English Version

Founding - Austempered ductile cast irons

Fonderie - Fontes bainitiques

Gießereiwesen - Bainitisches Gusseisen

This amendment A1 modifies the European Standard EN 1564:1997; it was approved by CEN on 30 November 2005.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

(standards.iteh.ai)

[SIST EN 1564:1998/A1:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7b4297b8-912a-4bae-850b-767072878bc3/sist-en-1564-1998-a1-2006)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7b4297b8-912a-4bae-850b-767072878bc3/sist-en-1564-1998-a1-2006>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

EN 1564:1997/A1:2006 (E)

Contents	Page
Foreword	3
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 97/23/EC	5

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 1564:1998/A1:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7b4297b8-912a-4bae-850b-767072878bc3/sist-en-1564-1998-a1-2006)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7b4297b8-912a-4bae-850b-767072878bc3/sist-en-1564-1998-a1-2006>

Foreword

This European Standard (EN 1564:1997/A1:2006) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 190 "Foundry technology", the secretariat of which is held by DIN.

This Amendment to the European Standard EN 1564:1997 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2006, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2006.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of a EU Directive.

For relationship with the EU Directive, see informative Annex ZA, which is an integral part of this European Standard.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 1564:1998/A1:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7b4297b8-912a-4bae-850b-767072878bc3/sist-en-1564-1998-a1-2006)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7b4297b8-912a-4bae-850b-767072878bc3/sist-en-1564-1998-a1-2006>

EN 1564:1997/A1:2006 (E)

In the

Introduction

add as last sentence:

Austempered ductile cast iron can be used for pressure equipment, e.g. for compressor housings.

The suitable material grades for pressure applications and the conditions for their use are given in specific product or application standards.

For the design of pressure equipment, specific design rules apply.

In Clause

2 Normative references

add a new item:

EN 10204, *Metallic products — Types of inspection documents*

Add Clause 12:

12 Inspection documentation

When ordering material for pressure equipment applications, the equipment manufacturer has the obligation to request appropriate inspection documentation according to EN 10204 affirming conformity to the specification for the material contained in this European Standard.

For other applications, when requested by the purchaser and agreed with the manufacturer, the manufacturer shall issue for the products the appropriate inspection document in accordance with EN 10204.

Add Annex ZA.

Annex ZA (informative)

Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 97/23/EC

This European Standard has been prepared under a Mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 97/23/EC.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Communities under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

For this harmonized supporting standard for materials, presumption of conformity to the Essential Requirements of the Directive is limited to technical data of the material in the standard and does not presume adequacy of the material to specific equipment. Consequently the technical data stated in the material standard should be assessed against the design requirements of the specific equipment to verify that the Essential Requirements of the Pressure Equipment Directive (PED) are satisfied.

Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Directive 97/23/EC

Clause(s)/ subclause(s) of this EN	Subject	Qualifying remarks/Notes
Tables 1 and D.1	Material properties	Annex I, 4.1 a) of the Directive
12	Conformity of material and manufacturer's certified documentation	Annex I 4.3 of the Directive

WARNING — Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.